

RECURSOS COMUNITARIOS ~ PRIMAVERA DE 2020

SERVICIOS SOCIALES EN GENERAL

Dial 2-1-1		
Distintos servicios sociales para ayudarle con comida, albergue, ropa, cuidado de niños, transporte, consejos legales, educación, empleo, atención médica y consume de drogas o alcohol.	Marque 2-1-1 401 N Morton St Suite 260 Bloomington IN 47404	---
Indiana University Division of Student Affairs		
Servicios de ayuda para estudiantes de Indiana University	https://studentaffairs.indiana.edu/student-support/advocates/help/financial-help/index.html	Sólo para estudiantes de IU.
Helping Bloomington Monroe		
Un recurso gratuito en línea para ayudarle a encontrar los servicios que necesita. En el sitio web simplemente introduzca una palabra clave y su código postal y haga clic en el botón de buscar y usted va a encontrar información sobre los recursos locales de atención médica, servicios sociales, cuidado de niños y más.	https://bloomington.in.gov/node/4204	---
Indiana State Department of Health – Preguntas sobre el Coronavirus		
El nuevo número sin cargo del Departamento de Salud del Estado de Indiana para preguntas sobre el Coronavirus.	(877) 826-0011	Presione "1" para preguntas generales sobre el Coronavirus. Presione "2" si usted es profesional de la salud. Si usted llama y dice "I speak Spanish" lo van a transferir a alguien que hable español.
No Space to Hate		
Recursos de ayuda mutua para los afectados por COVID-19 en el condado de Monroe	Para tener acceso a esta información, haga clic aquí: here .	Una lista muy extensiva y detallada en línea sobre distintos recursos en el condado de Monroe durante la pandemia.
UndocuHoosiers		
Un grupo de apoyo para estudiantes indocumentados y sus familias.	https://undocumented.btown-in.org/community-resources/	
Subsidios de Desempleo del Estado de Indiana		
Están extendiendo los Subsidios de Desempleo para los que han perdido su trabajo por lo del Coronavirus.	https://www.in.gov/dwd/2334.htm 800-891-6449 Si puede, aplique en línea porque las líneas telefónicas están muy ocupadas con llamadas.	Presente una solicitud inicial para subsidios de desempleo tan pronto como pierda su trabajo. Usted va a necesitar la información a continuación para presentar su solicitud: <ul style="list-style-type: none"> • Un correo electrónico completamente funcional, ya que su correo electrónico va a ser su Uplink Username. Llame a 1-800-891-6499 si usted necesita ayuda para crea una cuenta gratis de correo electrónico.

		<ul style="list-style-type: none"> • Su dirección, número de Seguro Social, su licencia de manejar del estado de Indiana u otra identificación válida, su fecha de nacimiento y número de teléfono. • El nombre de su último lugar de trabajo, su dirección, número de teléfono, fechas de empleo y el motivo de su desempleo. • Su último talón de cheque del trabajo.
United Way of Monroe County COVID-19 Emergency Relief Fund		
<p>La organización de United Way of Monroe County y casi treinta organizaciones locales están trabajando juntas para crear el Fondo de Emergencia de Alivio para COVID-19 para fomentar la estabilidad económica inmediata y satisfacer las necesidades básicas de los condados de Monroe, Owen y Greene.</p>	<p>Para información sobre el Fondo de Emergencia de Alivio para COVID-19 vaya al enlace https://www.monroeunitedway.org/ O póngase en contacto con la directora ejecutiva de United Way of Monroe County Efrat Feferman It efrat@monroeunitedway.org o 812-334-8370, extensión 15.</p>	<p>Han otorgado los fondos en forma de beca a distintas organizaciones comunitarias, entre ellas El Centro Comunal Latino (vea la sección sobre Ayuda Financiera a continuación).</p>

DESPENSAS DE ALIMENTOS GRATUITOS / FOOD PANTRIES

Area 10 Agency on Aging / Agencia de Servicios para la Tercera Edad del Área 10		
Programas para personas de la tercera edad, 630 W Edgewood Dr., Ellettsville	(812) 876-3383	Llame para preguntar sobre las condiciones necesarias para recibir servicios y los programas de reparto para las personas confinadas a la casa o con movilidad reducida.
Bloomington Township Trustee		
924 W 17 th St., Suite C Bloomington	(812) 336-4976	Los martes y jueves de 1:00 a 3:00 de la tarde, alimentos en una caja. Llame primero para elegir el día y la hora de entrega. Hay que vivir en la zona del township y tener un número de Seguro Social válido y hay que presentar una copia de un bill o factura o contrato de renta o de hipoteca como comprobante de domicilio.
Bobby's Pantry/Perry Township Trustee		
1010 S Walnut St., Bloomington	(812) 336-3713	Si usted necesita alimentos, llame y dejar un mensaje con su nombre y número de teléfono y regresarán la llamada para fijar la hora de entrega. Hay que firmar un registro de entrada, tener un número de Seguro Social válido y presentar una copia de un bill o factura o contrato de renta o de hipoteca como comprobante de domicilio.
Crestmont Community Food Pantry/Bloomington Housing Authority		
1007 N Summitt St., Bloomington	(812) 339-3491	Jueves de 3:00 a 4:00, entrega de alimentos en bolsas preparadas
Crimson Cupboard / Alacena Carmesí		
Campus View Apartments 800 N. Union St., Bloomington	(812) 855-1924	Lunes, jueves, viernes de 2:00 a 4:00 hasta el viernes, 3 de abril, entrega de alimentos, para estudiantes y también residentes de la comunidad
Feed the Needy at Second Baptist Church / Dar de Comer a los Necesitados de la Segunda Iglesia Bautista		
321 N, Rogers Bloomington	(812) 336-5827	Lunes, martes, jueves, viernes de 10:00 a 12:00, entrega de alimentos en bolsas preparadas
First Assembly of God Food Pantry		
115 W. Association St., Ellettsville	(812) 876-4334	Primer miércoles del mes de 10:00 a 12:00
First United Methodist Church Food Pantry		
219 E 4 th St., Bloomington	(812) 332-6396	Los miércoles de 3:30 a 5:30 de la tarde. Llamar primero para confirmar el horario y la disponibilidad.
Genesis Church Food Pantry		
801 E St Rd 45/46 Bypass, Bloomington	(812) 336-5757	Llamar para hacer una cita.
Grace Center Food Pantry		
9206 S Old SR 37, Harrodsburg	(812) 329-0337	Los jueves de 3:00 a 7:00 de la tarde, entrega de alimentos en bolsas preparadas. Hay que ser residente del township de Clear Creek, Indian Creek o Polk. Hay que tener un número de Seguro Social válido y presentar una copia de un bill o factura o contrato de renta o de hipoteca como comprobante de domicilio.
Highland Faith Assembly of God Food Pantry		
4782 W State Road 48, Bloomington	(812) 332-3707	De lunes a viernes, 9:00 de la mañana a 1:00 de la tarde. Llamar primero para confirmar el horario y la disponibilidad.

Hoosier Hills Food Bank		
Tiene información sobre distintas agencias que entregan alimentos gratuitos en la zona.	Visite al https://www.hhfoodbank.org/	
Monroe County United Ministries (MCUM) Centro de Autosuficiencia y Despensa de Alimentos		
827 W. 14th Ct., Bloomington	(812) 339-3429	Los martes y jueves de 12:00 a 3:00 de la tarde
Mother Hubbard's Cupboard / La Alacena de la Madre Hubbard		
1100 W. Allen St., Bloomington	(812) 355-6843	Entrega de alimentos en cajas preparadas los martes, miércoles y jueves de 12:00 a 2:00 de la tarde y 4:00 a 6:00 de la tarde. Se puede llevar las cajas de más de un grupo familiar.
Redeemer Community Church Food Pantry		
111 S. Kimble Dr., Bloomington	(812) 269-8975	Entrega de alimentos los martes y jueves de 2:00 a 4:00 de la tarde o llamar para hacer una cita.
Pantry 279		
501 E. Temperance St., Ellettsville	(812) 606-1524	Los lunes y miércoles de 4:00 a 6:00 de la tarde y los sábados de 3:00 a 5:00 de la tarde, con servicios de entrega de alimentos a los que llegan en carro
Richland Township Trustee		
416 S. Park St., Ellettsville	(812) 876-2509	Entrega de alimentos de lunes a viernes, 8:00 de la mañana a 2:00 de la tarde, M-F 8am-2pm, llame primero para confirmar el horario y la disponibilidad. Hay que vivir en la zona del township tener un número de Seguro Social válido y poder presentar una copia de un bill o factura o contrato de renta o de hipoteca como comprobante de domicilio.
El Ejército de Salvación de Bloomington / Salvation Army of Bloomington		
111 N. Rogers St., Bloomington	(812) 336-4310	Entrega de alimentos los miércoles y viernes de 9:00 a 11:30 de la mañana y los martes y jueves de 1:00 a 3:30 de la tarde
Walnut Grove Food Pantry		
3100 S Walnut St. Pike Bloomington	(812) 332-3695, de la Iglesia Unitaria Universalista	Se ofrece una despensa de alimentos cada tercer viernes del mes a las 3:45 de la tarde, llame primero para saber su disponibilidad

COMIDA PREPARADA

Community Kitchen of Monroe County		
1515 S. Rogers St., Bloomington	(812) 332-0999	Lunes a sábado de 4:00 a 6:00 de la tarde, comida caliente para llevar.
Community Kitchen Express		
1100 W 11th St., Bloomington	(812) 332-0999	Lunes a sábado de 4:00 a 6:00 de la tarde, comida caliente para llevar.
MCCSC: Entrega de Comida para los Niños del Sistema Escolar		
Para ver todos los lugares donde están entregando comida a los niños hay que ir al enlace sobre Breakfast/Lunch y elegir "español."	Visite al https://www.mccsc.edu/Page/4874	Los niños pueden recoger su desayuno y almuerzo en la cada escuela de MCCSC entre las 11:00 y las 2:00 los lunes, miércoles y viernes.
Comida para los trabajadores de restaurante que han perdido sus trabajos/One World at Woolery Mill		
Comida preparada gratuita para los trabajadores de restaurante que han perdido sus trabajos y sus familias.	Visite al https://www.bloomington.com/rbfood Hay que señalar su pedido en el sitio web antes de las 12:00.	Para recoger su comida hay que ir a One World at Woolery Mill, 2250 W. Sunstone Dr., entre las 3:00 y las 4:00 de la tarde.
Wheeler Mission		
215 S Westplex Ave., Bloomington	(812) 333-1905	Todos los días de 12:00 a 1:00 y de 5:00 a 6:00 de la tarde.

PRODUCTOS

All-Options Pregnancy Resource Center		
Ofrecen servicios de información y apoyo para mujeres embarazadas y productos como pañales, toallitas para bebés, artículos para la menstruación fórmula para bebés	1014 S Walnut St., Bloomington (812) 558-0089	La oficina está cerrada pero se puede recoger pañales. Hay que llamar o mandar un texto primero para dar detalles acerca de los pañales que se necesitan y esperar la respuesta de All-Options acerca del horario de recoger los pañales.

SERVICIOS DE LUZ, GAS Y AGUA, DESALOJOS Y EJECUCIONES HIPOTECARIAS AHORA DURANTE LO DE COVID-19

Duke Energy		
A partir del 21 de marzo, 2020, la compañía de Duke Energy (electricidad) ha suspendido temporalmente los cortes de servicio por falta de pago y no está exigiendo los cargos adicionales por demora.	Para más información visite al https://www.dukeenergyupdates.com/	
Desalojos y Ejecuciones Hipotecarias		
El 19 de marzo, 2020, el gobernador del estado de Indiana firmó una orden ejecutiva que bloquea los desalojos y ejecuciones hipotecarias durante la pandemia, hasta que se cancele el estado de emergencia.	Sin embargo, los inquilinos y los dueños de casa que no pueden hacer sus pagos mensuales durante este momento de crisis van a tener que hacer esos pagos cuando termine la emergencia.	
Vectren		
La compañía de Vectren ha suspendido temporalmente los cortes de servicio por falta de pago.	Para más información visite al https://www.vectren.com/	
City of Bloomington Utilities (Servicios de Agua y Recogida de Basura de la Ciudad de Bloomington)		
Por problemas de salud el departamento de CBU ha suspendido temporalmente los cortes de servicio por falta de pago.	Para más información visite al https://bloomington.in.gov/utilities Si usted tiene dificultades para pagar, favor de llamar al 812-349-3930 para hablar de lo que pueda hacer para evitar llegar a tener un saldo grande. Si se necesita ayuda para comunicar con la oficina de CBU, llame a Juanita del Centro Comunal Latino al 812-272-9184.	Se puede pagar su cuenta de CBU por teléfono al 812-349-3930 con su tarjeta de débito o crédito, o pagar en línea al esuite.bloomington.in.gov . También se puede pagar con cheque o giro postal (money order) si adjunta su pago a la parte superior de su cuenta de CBU y o manda por correo al 600 E. Miller Dr., Bloomington, IN 47401, o lo deja en el buzón para pagos en la misma dirección.

AYUDA FINANCIERA: GENERAL (POR EJEMPLO, PARA LA RENTA O LA HIPOTECA, LA LUZ/GAS/AGUA, O GASTOS MÉDICOS O LEGALES)

Bloomington Refugee Support Network		
Un grupo de voluntarios dedicados a su trabajo a ofrecer ayuda a los refugiados e inmigrantes con varias necesidades, entre ellas: información, vivienda de corto plazo, cuentas, renta, suministro de artículos o alimentos y transporte.	Envíe un correo electrónico a bloomingtonrefugees@gmail.com con su nombre, la edad, número de teléfono, correo electrónico, lenguaje y los detalles de su solicitud. Si se necesita ayuda para comunicar con BRSN, llame o mande un texto a Juanita del Centro Comunal Latino al 812-272-9184.	Un comité del BRSN recibe la solicitud y después comunica su decisión.
Emanuel Baptist Church		
1503 W. That Road, Bloomington	(812) 824-2768 Si se necesita ayuda para comunicar con la iglesia Emanuel Baptist, llame o mande un texto a Juanita del Centro Comunal Latino al 812-272-9184.	Lunes a jueves, de 9:00 de la mañana a 4:00 de la tarde.
First United Church		
2420 E. Third St., Bloomington	(812) 332-4439	Se necesita el apoyo de la organización St. Vincent de Paul (San Vicente de Paúl) para su solicitud. La oficina de esta iglesia está cerrada actualmente.
Salvation Army / El Ejército de Salvación		
111 N Rogers St., Bloomington	Llame al (812) 336-4310, extensión 100 y hable con Monica Clemons. Si se necesita ayuda para comunicar con el Ejército de Salvación, llame o mande un texto a Juanita del Centro Comunal Latino al 812-272-9184.	Lunes a viernes, de 8:00 de la mañana a 4:00 de la tarde. Hay que llamar primero para hacer una cita. Ofrecen ayuda para renta, cuentas de servicios y cuentas médicas.
Shalom Community Center		
620 S. Walnut St., Bloomington	(812) 334-5728	Shalom puede ofrecer hasta \$50 de ayuda financiera.
St. Vincent de Paul / San Vicente de Paúl		
1999 Packinghouse Road, Bloomington	(812) 961-1510, extension 2, o complete y envíe la solicitud de ayuda financiera al https://www.svdpbloomington.org/emergency-financial-aid Si se necesita ayuda para llamar a la organización de San Vicente de Paúl o para completar y mandar la solicitud, llame o mande un texto a Juanita del Centro Comunal Latino al 812-272-9184.	Si usted tiene derecho a obtener ayuda del township, favor su buscar ayuda allí primero. Actualmente la organización de San Vicente no puede hacer vistas en persona pero sí van a comunicar con usted por teléfono.
Trinity Episcopal Church		
111 S. Grant St., Bloomington	(812) 336-4466	Llame puntualmente a las 9:00 de la mañana el primer martes después del primer domingo del mes para hacer una cita para hablar con la diaconisa en persona de su necesidad ese mismo martes o el miércoles. Lamentablemente este apoyo no está disponible en abril de 2020.
Undocumented Hoosier Support Fund / Fondo de Apoyo para Familias Indocumentadas de Indiana		
Vaya a la solicitud en línea al: https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdq7UvpwQaa6DXg8gAOJVPRAXoKBYVKD0bSKKBZ5_FsiblaKQ/viewform		

<p>Este fondo ofrece ayuda financiera a las familias indocumentadas que han sido afectadas directamente por la pandemia de COVID-19.</p>	<p>Para pedir ayuda, vaya a la solicitud en línea para completar y mandarla. Para más información, mande un correo electrónico al undocuhoosierfund@gmail.com.</p>	<p>El fondo existe para ayudar a gente indocumentada de todo el estado de Indiana.</p>
<p>El Centro Comunal Latino: Ayuda Financiera</p>		
<p>Servicios de apoyo para la gente latina. La oficina en la biblioteca pública está cerrada pero se puede llamar o mandar un texto a Juanita o mandar un correo electrónico</p>	<p>(812) 272-9184 (celular) elcentrocomunal@gmail.com</p>	<p>El Centro acaba de recibir fondos de <u>United Way of Monroe County</u>. Esa organización recibió muchas donaciones para ayudar a la comunidad durante la pandemia y ha otorgado esos fondos a distintas organizaciones comunitarias.</p> <p>Para pedir ayuda financiera del Centro Comunal póngase en contacto con Juanita al 812-272-9184 o elcentrocomunal@gmail.com o con Josefa al 812-360-9924 o lucej@bloomington.in.gov.</p> <p>Hay que tener detalles acerca de cada bill o factura que necesita pagar. Por ejemplo, si es de Duke Energy (la luz) hay que tener el nombre del residente que tiene la cuenta, la dirección y el número de la cuenta (o mandarle una foto del bill o factura a Juanita o a Josefa en un texto). Si se necesita pagar la renta o la hipoteca, hay que tener los detalles acerca del nombre del dueño y su dirección, el nombre de la compañía, el número de la cuenta y la información de contacto de la compañía. Con esta información El Centro puede pagar lo que se debe directamente a la compañía.</p> <p><u>Cada individuo o cada familia que solicite esta ayuda financiera puede recibirla una vez al mes por un máximo de 3 meses solamente (o menos si se acaban los fondos antes).</u></p>

Bloomington Township Trustee: Ayuda Financiera		
924 W 17 th St., suite C, Bloomington	(812) 336-4976	La oficina no está abierta al público pero si están trabajando de lunes a viernes de 9:00 de la mañana a 4:00 de la tarde. Hay que llamar por teléfono y un asistente social le va a tomar su información y pedido financiero. Una de las asistentes sociales le pueden ayudar en español. Para poder solicitar ayuda hay que vivir en la zona del township y tener un número de Seguro Social válido.
Perry Township Trustees: Ayuda Financiera		
1010 S Walnut St., Bloomington	(812) 336-3713	La oficina está cerrada hasta nuevo aviso pero están monitoreando los mensajes de voz 2 veces al día si usted necesitar dejar un mensaje. Para poder solicitar ayuda hay que vivir en la zona del township y tener un número de Seguro Social válido.
Richland Township Trustee: Ayuda Financiera		
416 S Park t., Ellettsville	(812) 876-2509	Para solicitar ayuda financiera del township con temas como los servicios, la Vivienda, cuentas médicas y cremaciones y entierros, llame y hable con Laura Baker. Para poder solicitar ayuda hay que vivir en la zona del township y tener un número de Seguro Social válido.

RECURSOS DE SALUD GENERAL AND DE SALUD MENTAL

Bloomington Center for Connection		
Servicios de salud mental.	Visite al https://www.bloomingtoncenterforconnection.org/	
Bloomington Meadows Hospital		
El hospital de Meadows ofrece servicios de tratamiento hospitalario de salud mental para adultos, adolescente y niños.	(800) 972-4410 (812) 331-8000	Un especialista en evaluación siempre está disponible por teléfono.
Catholic Charities		
Servicios de terapia psicológica.	(812) 332-1262	La terapia psicológica se ofrecen por servicios de TeleSalud. Llame para hacer una cita.
Centerstone		
Servicios de terapia psicológica de salud mental, adicción y otros tipos de terapia.	(800) 344-8802 – Llame para hacer su cita inicial. (800) 832-5442 – Línea de emergencia. 645 South Rogers St., Bloomington	Todavía se ofrecen citas en persona. Llame para hacer su cita.
CVS MinuteClinic		
Clínica de atención sin turno previo.	Visite al https://www.cvs.com/minuteclinic 2701 East Third Street, Bloomington o 4444 State Road West 46, Bloomington	Están viendo a pacientes en los 2 lugares pero también hay citas de video o TeleSalud. Se puede hacer citas en línea.
IU Health		
Indiana University Health es la red de médicos más grande del estado de Indiana.	Visite al https://iuhealth.org/	En el sitio web, vaya a "Find a Provider" para buscar un médico. Hay que llamar al consultorio del médico para hacer una cita

		urgente. (Citas hechas en línea no van a estar disponibles por 6 semanas.)
IU Health Urgent Care		
Clínica de atención sin turno previo, para enfermedades o lesiones que no ponen en riesgo la vida.	812-353-6888 326 S. Woodscree Dr., Bloomington	Lunes a viernes de 8:00 de la mañana a 8:00 de la tarde y sábado y domingo de 8:00 a 6:00. Pueden restringir los visitantes.
United We Dream		
Información sobre el acceso de la gente indocumentada a la atención médica durante la pandemia de COVID-19 de la organización United We Dream (Unidos Soñamos).	https://unitedwedream.org/2020/03/healthcare-access-for-undocumented-folks-in-the-time-of-covid19/	
Indiana Recovery Alliance		
Ofrecen asesoría centrada en la reducción de riesgos para los que están enfrentando adicción.	(812) 567-2337 http://indianarecoveryalliance.org/	Visite al sitio web para información actualizada sobre la ubicación de servicios más actualizada. Si se está en cuarentena en casa, llame el número de teléfono para averiguar las opciones para poder recibir servicios.
IU Counseling and Psychological Services / Servicios de Asesoría y Asistencia Psicológica para Estudiantes de la Universidad de Indiana		
Servicios de asesoría para estudiantes de la Universidad de Indiana.	812-855-7688 – Llamar para hacer una cita 812-855-5711 – Línea de emergencia después de hora 812-855-8900 – Línea de emergencia para agresión sexual	A partir del 23 de marzo, CAPS ofrece servicios limitados sólo por teléfono o video, con menos terapeutas disponibles. Por eso las consultas por teléfono o video no duran más de 30 minutos.
HealthNet Bloomington (anteriormente la Clínica de Médicos Voluntarios o VIM)		
Servicios de atención médica a bajo costo.	(812) 333-4001 811 West 2nd St., Bloomington	Llamar para hacer su cita. Se acepta la mayoría de seguros médicos. Podemos servir también a los que tienen un seguro de salud limitado o los que no tienen seguro de salud. Estos servicios de atención médica están disponibles personas de cualquier zona geográfica, de todas las edades y de cualquier ingreso.
Middle Way House		
Servicios para los sobrevivientes de violencia doméstica, el tráfico ilegal de personas y la agresión sexual.	(812) 336-0846 338 S Washington St, Bloomington	Llamar a la línea de emergencia al (812) 336-0846 que está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana.
National Suicide Prevention Lifeline / Línea Nacional de Prevención de Suicidio		
Servicios de emergencia para prevenir el suicidio.	800-273-8255 https://suicidpreventionlifeline.org/	Llamar, o se puede chatear también.
Veterans Affairs (VA) Clinic / Clínica del Departamento de Asuntos de los Veteranos de los Estados Unidos		
Servicios de salud mental para veteranos. Recursos sobre salud disponibles para los veteranos.	(812) 349-4406 (812) 336-5723	Llame para hacer una cita. Está abierta de lunes a viernes de 7:30 de la mañana a 4:30 de la tarde, y hasta las 6:00 de la tarde los miércoles. Los pacientes tienen que ser asignados a la Clínica de Salud Mental de Bloomington para poder recibir servicios allí. Hable con su equipo de cuidados primarios acerca de la posibilidad de que lo remitan allí.